

全球視野 3 Global Vision

A Beginner's Guide To The World Economy

投入國際

◆ Randy Charles Epping 著 ◆

金融世界

◆ 蔡慧玲・江東峰譯 ◆

在您即將進入國際金融市場從事投資之時，
在世界經濟已經成為日常生活的一部分時，
本書是您最佳的入門書籍。

《全球視野③》

投入國際金融世界

Randy Charles Epping 著 / 蔡慧玲、江東峰 譯

全球視野③

投入國際金融世界

83. 10. 1626

中華民國八十三年十月初版

定價：新臺幣200元

有著作權・翻印必究

Printed in R.O.C.

著者 Randy Charles Epping
譯者 蔡慧玲、江東峰
執行編輯 黃文明
發行人 劉國瑞

本書如有缺頁，破損，倒裝請寄回更換。

原書名：A Beginner's Guide to The
World Economy

版權代理：博達著作權代理有限公司

出版者 聯經出版事業公司
臺北市忠孝東路四段555號
電話：7627429・3620137
郵撥電話：6 4 1 8 6 6 2
郵政劃撥帳戶第0100559-3號
印刷者 世和印製企業有限公司

行政院新聞局出版事業登記證局版臺業字第0130號

ISBN 957-08-1279-6(平裝)

*Copyright© Randy Charles Epping
All rights reserved, including the right to reproduce this
book or portions thereof in any form.*

*© 1994, Chinese Translation Copyright by
Linking Publishing Company, Taiwan, R.O.C.*

序 言

我們每天都會接觸到愈來愈多有關全球經濟的事物，諸如「經濟制裁」、「24小時全球交易」，以及「國際貿易戰」等名詞隨時隨地都會出現在日常的報紙、雜誌及電視上。

不管你瞭不瞭解，世界經濟已經成為我們日常生活中不可或缺的一項要素。從每天早上叫醒我們的進口鬧鐘，到一般退休基金的海外投資，我們的日常生活受國際經濟及政治的影響已愈來愈大了。不管您是誰——專家、營建工人、農夫或大學學生——只要想成為一個有效率的消費者、現代人，您就必須去了解世界經濟的基本概念。

首先，要加強我們自己的經濟學素養。有很多人認為，學習經濟學是無用的，那是充滿了許多令人難以理解的圖型及數學等式，與現實生活不相干的。事實上，並不全然如此。

世界經濟事實上並不比我們每天接觸到的國內經濟複雜，它之所以顯得複雜，主要是因為它涉及了不同的貨幣、語言及政治制度。藉由瞭解世界經濟的基本概念，政府當局可以做更正確的政經決策；同時，藉由經濟素養的逐漸提高，選民可以促使政治人物作更理性的經濟決策，而使我們的世界朝向更繁榮的未來來前進。

這並不是一本教您如何一夕致富的書，因此，您若想在國際金

融市場中大撈一筆，您或許必須參考別的書籍。然而，在您做任何投資之前，事先瞭解基本的經濟概念是相當重要的，因此，在您即將進入國際金融市場從事投資之時，本書將是您最佳的人門書籍。

本書寫作的主旨有趣、易懂，讓讀者在閱讀本書時不會感到枯燥乏味。本書不用任何圖形或數學等式，並且利用實際例子來解釋所有的統計數字。正如同本書書名所指的，本書只涵蓋經濟學上的基本概念，特別是那些日常生活上經常會接觸到的經濟概念，絕不涉及任何艱深的理論與學說。

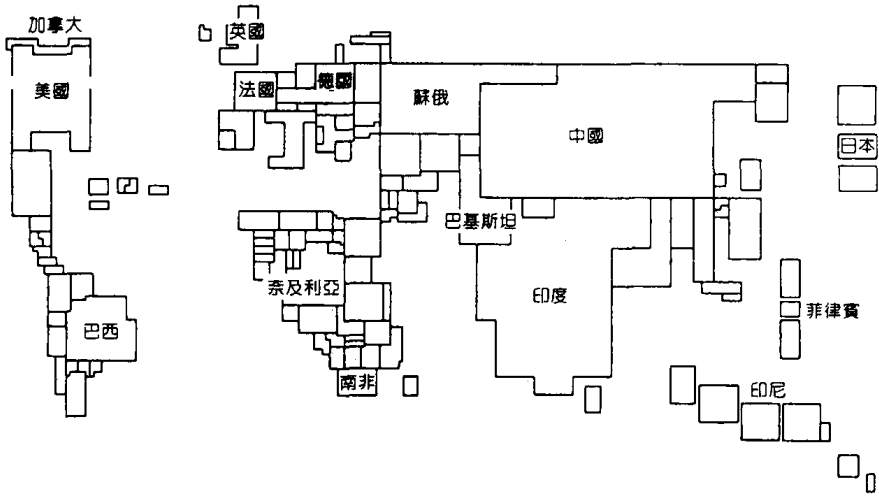
至於本書的閱讀方法，本書的各個章節彼此獨立，讀者可以從第一章看到最後一章，亦可由最後一章看到第一章，或隨機抽取任何一章。而在本書最後的名詞解釋則讓讀者在遇到不熟悉的專用名詞時，可以快速地查到正確的解釋。

記住！世界經濟事實上是一門簡單易懂的學問。一旦您瞭解了基本的概念之後，您將會發覺世界各個經濟體之間的交互影響竟是如此的神奇、有趣。



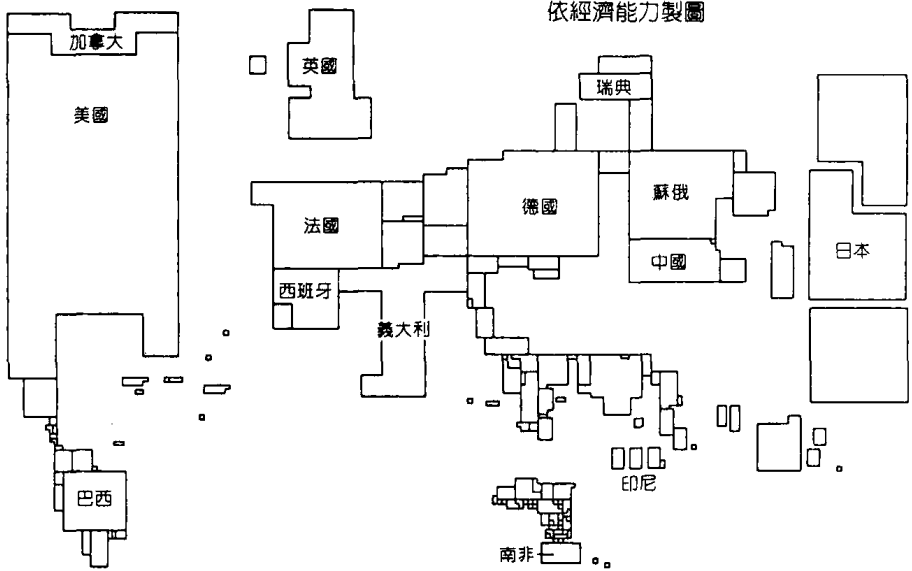
世界地圖

依人口製圖



人口

依經濟能力製圖



國家所得

投入國際金融世界 / Randy Charles Epping

著；蔡慧玲，江東峰譯。--初版。--臺北市：
聯經，民83

面； 公分。--(全球視野；3)

譯自：A beginner's guide to the world
economy

ISBN 957-08-1279-6(平裝)

I. 國際經濟-問題集 II. 國際金融-問題集

552.1022

83009526

目次

序 言 / *i*

何謂世界經濟？ / 1

世界上財富多寡如何決定？ / 2

何謂總體經濟？ / 4

何謂國際貿易？ / 6

什麼是貿易出超及入超？ / 8

境外投資對一國經濟的幫助 / 10

貨幣如何促進國際貿易的進行？ / 12

那些是世界主要通貨？ / 14

何謂自由浮動匯率？ / 17

匯率如何運作？ / 19

何謂國民生產毛額？ / 21

通貨膨脹對世界經濟有何影響？ / 23

如何比較世界各國經濟？ / 25

何謂貨幣供給？ / 27

何謂中央銀行？ / 29

如何利用利率來控制經濟活動？ / 33

如何進行對外貿易？ / 35

- 何謂配額、關稅及補貼？ / 37
- 財政赤字對貿易收支有何影響？ / 39
- 什麼是Ltd.、Inc.、GmbH、及S. A.？ / 41
- 何謂權益？ / 43
- 何謂資產負債表？ / 45
- 何謂損益表？ / 47
- 如何計算公司的淨值？ / 49
- 國際上如何比較不同公司的價值？ / 50
- 何謂融資收購？ / 52
- 國際性投資的績效如何比較？ / 54
- 何謂股價指數？ / 56
- 投資人如何購買國外的股票？ / 59
- 國際投資有那些風險？ / 61
- 何謂股票共同基金？ / 63
- 各國對破產的處理方式 / 65
- 何謂資本市場？ / 67
- 何謂債券？ / 69
- 如何買賣債券？ / 71
- 何謂境外貨幣及境外債券？ / 73
- 如何利用評等來衡量投資風險？ / 75
- 黃金在國際投資中的角色 / 77
- 何謂延伸性金融工具？ / 79
- 何謂選擇權？ / 81
- 何謂買進選擇權及賣出選擇權？ / 83
- 何謂外匯選擇權？ / 85
- 何謂認股權證？ / 87

- 那些人會從事全球性金融投資？ / 89
- 歐洲經濟統合背後的原動力為何？ / 92
- 何謂歐洲聯盟？ / 94
- 共產經濟如何轉型成為資本主義經濟？ / 97
- 何謂環太平洋經濟？ / 99
- 何謂日本企業股份有限公司？ / 101
- 何謂北美自由貿易區？ / 103
- 何謂第三世界？ / 105
- 第三世界貧窮的根源何在？ / 107
- 第三世界債務來自何處？ / 109
- 什麼原因導致國際債務危機？ / 111
- 何謂惡性通貨膨脹？ / 113
- 什麼人是經濟節約計畫中最大的受害者？ / 115
- 如何推動第三世界發展？ / 117
- 如何促進國際經濟合作？ / 119
- 如何避免貿易戰爭？ / 121
- 何謂區域性開發銀行？ / 123
- 何謂世界銀行與IMF？ / 125
- 世界經濟腐敗的一面 / 127
- 何謂洗錢？ / 128
- 瑞士銀行帳戶如何運作？ / 130
- 何謂避稅天堂？ / 132
- 國際罪犯如何逍遙法外？ / 134
- 何謂黑市？ / 136
- 我們的環境如何受全球經濟影響？ / 137
- 何謂污染權？ / 139

何謂債務—環保互換契約？ / **141**

如何利用經濟制裁與獎勵達成環境保護？ / **143**

名詞解釋 / **146**

何謂世界經濟？

從許多方面而言，我們都是世界經濟的一部分。當我們在早晨起床後喝進口的咖啡，當我們用外國製的錄影機，或當我們到國外旅遊度假，我們事實上已參與了這個日益蓬勃發展的國際貿易及國際金融市場。

其實，我們在整個世界經濟體系之中並不只是扮演著消費者的角色，我們亦是一個投資者，例如，上班族的退休基金便運用全球性的投資來獲利。而國外的資金投資在國內的房地產業、企業界，則為我們的朋友、家人創造了更多的就業機會。甚至國內的運動員到外國打職業球隊亦是參與了全球經濟的活動。

世界經濟便是由這些人民與人民之間、企業與企業之間、政府與政府之間的跨國性交易組合而成的，不論其是合法的或非法的。而我們同時也利用世界經濟來達到某些政治上，或生態上的目的，例如我們利用經濟制裁來抵制種族隔離政策，或非法濫捕鯨魚。

基本上，只要是跨越國界的交易——不論是商品、勞務、或是資金的轉移——均屬於世界經濟的一部分。食品進口、汽車出口、國外投資、甚至勞務的交易，均對各個國家的國際經濟活動有所貢獻。

世界上財富多寡如何決定？

要了解一個國家是否富有，最佳的方法便是直接觀察該國的人民，而不是仰賴任何統計數字。科威特的每人每年國民所得較巴西高，是否就代表科威特人比巴西人富有？法國每個家計單位所擁有的電話數比日本高，是否就代表了法國人比日本人有錢？義大利的個人儲蓄率高於加拿大，是否就代表了義大利人較加拿大人優渥？

決定財富高低的方法有很多種，經濟學者將財富定義為一個人所擁有的，如股票、房地產……等等；但許多人則以收入的高低來斷定他們是否富有。然而，事實上，比較不同國家的薪資水準，猶如拿蘋果與橘子相比，因為不同國家的薪資是以不同的通貨支付的。若真要相比，必須先將各個國家的薪資水準轉換成相同的計算單位後，方能比較。而轉換的方法，首先是比較兩國貨幣的價值，這通常可透過兩國之間的匯率計算而得到答案。

匯率乃是由全球各地的外匯市場所決定，它反映出市場上對該國經濟及政治情勢的看法。藉由匯率的轉換，在東京以日圓計價的薪資所得，可以轉換成以美元計價，而使之能與洛杉磯的薪資水準相比較；抑或轉換成以法國法郎計價，而與巴黎的薪資水準相比較。

不過，由於各國之間的生活成本有極大的差異，單憑匯率的換算是無法有效的比較各國的所得水準。例如，假設同樣一個麥當勞

漢堡或公寓租金，在東京的價格是在洛杉磯及巴黎的三倍，那麼較高的薪資所得並不一定代表東京的勞工比洛杉磯或巴黎的勞工富有。

因此，有的時候乾脆比較某一薪資所得水準在各個國家中實際上所能買到的物品反而較有實質意義。薪資所得的「購買力」（**Purchasing Power**）乃是指以該薪資所得所能購買到的商品及勞務。因此，比較不同國家中同一特定組合的商品及勞務之成本，更能得到較正確的匯率，此稱為「購買力平價」（**PPP, Purchasing Power Parity**）。購買力平價匯率最主要是比較不同國家中日常用品、度假旅遊、汽車、保險及房租等成本的差異。

藉由計算不同國家中相同的一籃商品及勞務之成本，我們可以清楚的比較各國薪資所得的購買力或「實質價值」。雖然有些國家人民的名目所得收入超出其他國家，但這並不一定代表這些國家人民較其他國家人民富有，相反的，我們所重視的是該國人民到底能利用其薪資所得購買到那些商品及勞務。

何謂總體經濟？

總體經濟讓我們對一個國家的經濟輪廓有一整體的瞭解。與個體經濟（**Micro-economics**）只注重個別企業及消費者行為完全不同，總體經濟的焦點是放在整個經濟發展的趨勢，如就業水準、經濟成長、國際收支、及通貨膨脹等。例如世界經濟的研究就是屬於總體經濟的範疇。

就如同引擎轉速的快慢主要受油料供給多寡的控制一樣，一個國家的總體經濟主要受該國的「貨幣政策」（它控制一國的貨幣供給）及「財政政策」（它控制一國政府的收支）之影響。一國的經濟大權主要是操縱在該國央行及政府手中，因為它們掌握了經濟發展所需的原動力——錢。

一國的貨幣政策是操縱在該國央行的手中，德國的聯邦銀行（**Bundesbank**）、英國的英格蘭銀行（**Bank of England**）、日本的日本銀行（**Bank of Japan**）、及美國聯邦準備金委員會（**Federal Reserve**）在制訂其貨幣政策時，通常都秉持著一個相同的目標，那便是：加速經濟成長，並使通貨膨脹維持在控制之中。

就像汽車駕駛利用加速器來控制車速的快慢，央行運用貨幣供給的增減來控制經濟成長的快慢。央行增加貨幣供給以加速經濟的成長，而減少貨幣供給則可防止經濟成長過熱。央行一方面要防止

因經濟成長過熱而產生的通膨壓力，另一方面則必須注意因經濟衰退而導致的失業率升高。

經濟成長亦受政府的財政政策所控制；縱使一國貨幣供給的決策權掌握在央行手中，政府仍能以財政政策來影響經濟成長。正如同一個家庭的財務狀況受父母的所得及消費習性之影響頗巨，一個國家的經濟狀況受政府的財政措施，如稅賦、支出、及借款等之影響亦相當大。

而基本上，我們日常所遭遇的經濟事件，如通貨膨脹、失業，均是總體經濟決策的結果。